

**V&T Pharmacy**

- Tận Tâm, Uy Tín & Nhanh Chóng!
- Nhận nhiều loại bảo hiểm
- Giao thuốc tận nhà miễn phí (10 dặm)
- Medicare Part D & Medicaid
- Bán thuốc theo toa, nhanh, không đợi lâu

3850 W Waters Ave Tampa, FL 33614  
(813) 443-4732  
Hân hạnh phục vụ quý đồng hương

**DENTIST**

**COSMETIC IMPLANT INVISALIGN**

813-448-6555 DR. PHAM

1011 PEPPERTREE DR. OLDSMAR FL 34677

**State Farm**

Thuy D Murray CLU®  
Agent  
11588 Fountainhead Drive  
Tampa, FL 33626  
813-920-8933  
Thuy@tampasfagent.com

Chúng tôi cung cấp các hợp đồng bảo hiểm về Xe, Nhà...

**WEALTHGEVITY**  
FINANCIAL PARTNERS

**THẢO NGUYỄN NGUYỄN**  
FOUNDER & CEO

Giải Pháp Tài Chính & Bảo Vĩ  
WINWIN SOLUTIONS79@gmail.com  
(413) 364-2621

**KIA'S AUTO REPAIR**

1105 E 93rd Ave  
Tampa, FL 33612  
(813) 833-5575

Chuyên Sửa Chữa Các Loại Xe Với Nhiều Năm Kinh Nghiệm

**REBEL TAX & BUSINESS CONSULTING**

**TOM DOAN, J.D**

Khai Thuế, Kế Toán, & Dịch Vụ Hợp Pháp Hóa Lành Sự

8502 N Armenia Ave Ste 1D  
Tampa, FL 33604  
813.494.0916

**Ngọc Julie Lê**  
Independent Insurance Broker  
License # W478775

Ngocle515@yahoo.com  
(727) 776-3154

LePhan Insurance

**ANH NGUYEN**  
Certified General Contractor  
CGC1538780

**ELAINE CUSTOM HOMES**

813-226-7366  
Elainecustomhomes@gmail.com  
www.elainecustomhomes.com

Chuyên bảo hiểm sức khỏe  
Health Insurance

**Bùi Vũ Huy**  
407-579-0191  
Buiwuhuy@gmail.com  
www.4viets.com

Nhanh nhẹn  
Tận tâm  
Uy tín

**OBAMACARE**  
**Medicare**

Forever Yang Wellness Doctor of Oriental Medicine

**Đau Nhức?**

Concierge Acupuncture  
Bác Sĩ Đông Y: LÊ Q. ĐÓN  
813.485.4408

**lpt realty**

Thảo Bùi  
Realtor®

(646) 552-8509  
thaobui@anres.info  
anres.info

**AN LENDING**  
FUNDING THE FUTURE

NMLS 2347129  
813-897-5555

Tận Tâm\_Kinh Nghiệm\_Nhanh Chóng  
Uy Tín\_Luôn Giữ Bảo Mật

CÔNG TY MORTGAGE ĐANG TÌM CÂY NHẬT  
YOUR TRUSTED MORTGAGE COMPANY

WWW.ANLENDING.COM  
INFO@ANLENDING.COM

**Linh Ngo**  
Mortgage Broker, Owner

**Carl D. Nguyễn**  
Agent  
407-671-2100  
www.carldnguyen.com

Chuyên về Bảo Hiểm  
**XE - NHÂN THỌ NHÀ - THƯƠNG MẠI**

State Farm

**VĂN PHÒNG LUẬT SƯ PAYAS • PAYAS • PAYAS**

407-888-8888  
PayasLaw.com

407-222-5577  
LawSưTaiNan.com

PHỤC VỤ TOÀN TIỂU BANG FLORIDA!

**LA Nails Supply & Eq**

(813) 935-7708

Open 7 days a week!

705 W Waters Ave  
Tampa, FL 33604

Supply & Equipment

**OBAMACARE MEDICARE**

**YẾN TRẦN: 813 773 3237**

ambetter, UnitedHealthcare, aetna, OSCOR, Devoted, HealthFirst, Humana, Freedom, Alliant Health, Blue Cross, Blue Shield, Blue Cross of Michigan, Blue Cross of New York, Blue Cross of California, Blue Cross of Illinois, Blue Cross of Indiana, Blue Cross of Kansas, Blue Cross of Kentucky, Blue Cross of Louisiana, Blue Cross of Maryland, Blue Cross of Massachusetts, Blue Cross of Minnesota, Blue Cross of Missouri, Blue Cross of Montana, Blue Cross of Nebraska, Blue Cross of Nevada, Blue Cross of New Jersey, Blue Cross of New Mexico, Blue Cross of North Carolina, Blue Cross of North Dakota, Blue Cross of Ohio, Blue Cross of Oklahoma, Blue Cross of Oregon, Blue Cross of Pennsylvania, Blue Cross of Rhode Island, Blue Cross of South Carolina, Blue Cross of South Dakota, Blue Cross of Tennessee, Blue Cross of Texas, Blue Cross of Utah, Blue Cross of Vermont, Blue Cross of Virginia, Blue Cross of Washington, Blue Cross of West Virginia, Blue Cross of Wisconsin, Blue Cross of Wyoming, Blue Cross of Alaska, Blue Cross of Hawaii, Blue Cross of Puerto Rico, Blue Cross of Guam, Blue Cross of American Samoa, Blue Cross of Northern Mariana Islands, Blue Cross of Virgin Islands, Blue Cross of United States Virgin Islands, Blue Cross of Puerto Rico, Blue Cross of Guam, Blue Cross of American Samoa, Blue Cross of Northern Mariana Islands, Blue Cross of Virgin Islands, Blue Cross of United States Virgin Islands

**Quảng Cáo Thương Mại**

Quý vị có nhu cầu quảng cáo thương mại trong thông tin hàng tuần hoặc trong các dịp lễ hội như Tết Trung Thu hay Tết Nguyên Đán...v.v xin liên lạc:

Xuân Lê: 229-726-0034  
hoặc email: xuan.le@stjvntampa.org

**HỘI TRƯỞNG**

Đám cưới, đám hỏi, sinh nhật, đại thọ...  
hãy Ủng Hộ GX bằng cách mượn hội trường

- Rộng, Lớn
- Cung cấp bàn ghế
- Âm Thanh, Ánh Sáng, LED Professional
- Nhà Bếp Rộng Rãi và thuận tiện cho Caterer
- Xin Liên Lạc Cô Xuân Lê
- 229-726-0034
- Xuan.Le@stjvntampa.org



**Giáo Xứ Việt Nam Thánh Giuse**  
*Lm. John Đình Xuân Chiến, SVD*  
**Chương Trình Thánh Lễ & Các Bí Tích:**

- \***Thứ Ba, Tư, Năm và thứ Sáu:**  
- 6:00PM – Thánh Lễ Ngày Thường
- \***Thứ Bảy: 7:00PM** Thánh Lễ Vọng Chúa Nhật
- \***Chúa Nhật:**  
- 8:30AM: Lễ Nhặt  
- 10:30AM: Lễ Nhì  
- 12:30PM: Thánh Lễ Cho Các Em Thiếu Nhi (song ngữ, không có trong Mùa Hè)
- \***Lễ Trọng và Lễ Buộc** (nếu rơi vào trong tuần)  
- 8:00PM: Thánh Lễ
- \***Chầu Thánh Thể:**  
- Vào thứ Sáu đầu tháng từ lúc 5:00 – 6:00PM
- \***Giải Tội:**  
- Cha xứ sẽ ngồi tòa lúc **6:30 – 7:00PM** thứ 7. Ngoài giờ giải tội này, xin lấy hẹn với Cha.
- \***Rửa tội:**  
- Xin liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ **phải** trước 1 tháng để làm thủ tục giấy tờ.  
- Cha mẹ & người đỡ đầu phải tham dự Workshop vào ngày Chúa Nhật thứ 2 mỗi tháng lúc 12:00PM.  
- Nghi thức Rửa Tội vào Chúa Nhật – tuần thứ 3 mỗi tháng, lúc 2:00PM.
- \***Hôn Phối:**  
- Xin liên lạc với Cha Xứ **phải** trước 6 tháng.
- \***Xức Dầu Bệnh Nhân:**  
- Xin liên lạc với Cha Xứ bất kỳ giờ nào khi khẩn cấp. (Nếu gọi không gặp, xin để lại lời nhắn hoặc liên lạc số văn phòng)
- \***Giờ Mở Cửa Văn Phòng Giáo Xứ:**  
- Cổng Nhà Thờ mở từ 8:00AM - 8:30PM  
- Văn Phòng GX mở cửa từ thứ Hai đến thứ Sáu: Từ 9:30AM - 5:30PM.  
- Văn phòng sẽ đóng cửa Ngày lễ Buộc của Giáo Phận & lễ lớn của Nước Mỹ.
- \***Lưu ý:** Để công việc phục vụ và trách nhiệm của Cha Xứ cho mọi giáo dân được tốt đẹp, kính xin mọi người khi muốn lãnh nhận các Bí tích và các Nghi Thức như An Táng, Rửa Tội, Hôn phối thì phải lên văn phòng G.X. để lấy đơn và bàn thảo chi tiết. Cha xứ sẽ không giải quyết qua text, email hay qua phone. Riêng về Bí Tích Xức Dầu Bệnh nhân trong lúc khẩn cấp thì gọi cho Cha xứ bất cứ lúc nào cũng được.

*Mọi chi tiết xin gọi văn phòng GX hoặc đến Văn phòng trong giờ làm việc.*

**Giáo Xứ Việt Nam Thánh Giuse -Tampa**

St. Joseph Vietnamese Parish  
5601 Hanley Rd, Tampa, FL 33634  
Phone# (813) 397-2019 Office, (813) 403-6519 (cell)  
Email: stjoseph@stjvntampa.org  
Website: gxthanhgiusetampa.org  
Facebook: facebook.com/gxthanhgiusetampa

**Ngày 11 tháng 10 năm 2026 – Năm 34 – số 42**

**Chúa Nhật XXVIII**  
**Mùa Thường Niên – Năm A**

**“Mời Hết Vào Tiệc Cưới”**

**Lời Chúa: Mt 21,33-43**

Khi ấy, Chúa Giêsu lại phán cùng các đầu mục tư tế và kỳ lão trong dân những dụ ngôn này rằng: “Nước trời giống như vua kia làm tiệc cưới cho hoàng tử. Vua sai đầy tớ đi gọi những người đã được mời dự tiệc cưới, nhưng họ không chịu đến. Vua lại sai các đầy tớ khác mà rằng: Hãy nói cùng những người đã được mời rằng: này ta đã dọn tiệc sẵn rồi, đã hạ bò và súc vật béo tốt rồi, mọi sự đã sẵn sàng; xin mời các ông đến dự tiệc cưới. Những người ấy đã không đếm xỉa gì và bỏ đi; người thì đi thăm trại, người thì đi buôn bán, những người khác thì bắt đầy tớ vua mà nhục mạ và giết đi. Khi vua nghe biết, liền nổi cơn thịnh nộ, sai binh lính đi tru diệt bọn sát nhân đó, và thiêu huỷ thành phố của chúng. Bấy giờ vua nói với các đầy tớ rằng: ‘Tiệc cưới đã dọn sẵn sàng, nhưng những kẻ đã được mời không đáng dự. Vậy các ngươi hãy ra các ngã đường, gặp bất cứ ai, thì mời vào dự tiệc cưới. Các đầy tớ liền đi ra đường, gặp ai bất luận tốt xấu, đều quy tụ lại và phòng cưới chật ních khách dự tiệc.

**Suy Niệm:**  
Tất cả mọi người, dù tốt hay xấu, đều được mời tham dự tiệc cưới Nước Trời. Nhưng, đón nhận với thái độ vui vẻ hay lắc đầu từ khước là quyết định tự do của từng người. Mọi người ở mọi nơi và mọi thời đều được mời gọi gia nhập Hội Thánh. Tuy nhiên, khi đã thuộc về Hội Thánh, nhưng lại không biết tận dụng cơ hội và thời gian để chuẩn bị cho mình áo cưới, tức là tập luyện cho mình một đời sống ngay chính thánh thiện, thì cũng sẽ bị loại khỏi Nước Trời trong giờ phán xét.

**Cầu Nguyện:**  
Lạy Chúa, chúng con tin rằng Chúa luôn yêu thương và chờ đợi mỗi người chúng con đến với tiệc cưới Nước Trời. Xin cho mỗi người trong giáo xứ chúng con biết đón nhận và đáp trả tình Chúa trong tinh thần mau mắn và vui tươi bằng cách năng đến với bàn tiệc Lời Chúa và Thánh Thể. Xin đừng để chúng con vì quá bận rộn với những công việc trần thế đến nỗi lãng quên sự sống đời đời. Amen.

**Ý CẦU NGUYỆN CỦA ĐỨC THÁNH CHA LÊ-Ô XIV**  
**THÁNG 9 NĂM 2026**

**Cho việc chăm sóc nguồn nước.**

Chúng ta hãy cầu nguyện để có một sự quản lý nguồn nước công bằng và bền vững, vì đây là một tài nguyên thiết yếu, để mọi người đều có quyền tiếp cận bình đẳng với nguồn nước sạch.

**11/10: Chúa Nhật 28 Thường Niên – Năm A**  
**8:30AM – Thánh Lễ I**  
 Bài 1&2: Quyên V – Quốc Khánh  
**10:30AM – Thánh Lễ II**  
 Bài 1&2: Triều Ngô – Phong Phạm  
**12:30PM – Thánh Lễ dành cho Thiếu Nhi**  
*(Thánh lễ trong tuần do HCBMCG đọc Lời Chúa)*

12/10: Thứ Hai – Mùa thường niên  
13/10: Thứ Ba – Mùa thường niên  
14/10: Thứ Tư – Th. Callistô I, Giáo hoàng, tử đạo  
15/10: Thứ Năm – Th. Têrêsa Giêsu, Tn, TSHT  
16/10: Thứ Sáu – Thánh Hedvig, nữ tu,  
Thánh Margarita Alacoque, trinh nữ  
17/10: Thứ Bảy – Th. Inhaxiô Antiôkia, GM, TĐ  
**7:00PM: Lễ Vọng Chúa Nhật 29 Thường Niên A**  
Bài 1&2: Thi Nguyễn – Ninh Mai  
**18/10: Chúa Nhật 29 Thường Niên – Năm A**  
8:30AM – Thánh Lễ I  
Bài 1&2: Thái Trinh – Khánh Vân  
10:30AM – Thánh Lễ II  
Bài 1&2: Loan Trần – Lý Trần  
12:30PM – Thánh Lễ dành cho Thiếu Nhi  
(Thánh lễ trong tuần do ĐTNCG đọc Lời Chúa)

**Thánh Lễ 7:00PM** (10.10.2026)

- GD Quang Út xin cầu cho linh hồn Phêrô Nguyễn Lê Giang.
- AC Hùng – Oanh xin cầu cho linh hồn Anna Maria Nguyễn Thị Lan. (Lễ giỗ)

**Thánh Lễ 8:30AM** (11.10.2026)

- Cô Rina Nguyễn xin tạ ơn Chúa và Mẹ Maria đã ban cho GD được bình an.

**Thánh Lễ 10:30AM** (11.10.2026)

- Ông Nguyễn Văn Lai xin cầu cho linh hồn Agatha Phạm Thị Thu.
- AC Toàn – Ngọc xin cầu cho linh hồn Anna Nguyễn Thị Thuởng. (Lễ giỗ)
- Một GD xin cầu cho linh hồn Têrêsa Nguyễn Thị Nguyệt và Bênadô Trần Quốc Hùng.
- Cô Huê Phan xin cầu cho LH Giuse Phạm Văn Là.
- Một GD xin ơn hoán cải và chữa lành hồn xác cho người con.

G.X. luôn nhớ và cầu nguyện cho quý ÔB và ACE đang đau yếu.  
Xin Chúa chúc lành và chữa lành:

Ông Cố Phêrô Nguyễn Sảo, Ông Cố Vincente Ngô Tường,  
Ông Giuse Nguyễn Văn Tâm, Anh Nguyễn Bình, Bà Ana Trần Thị Đỗ,  
Bà Maria Nguyễn Thị Quy, Bà Maria Đỗ Chiu, Bà Matta Nguyễn Dung,  
Bà Nguyễn Hiền, Bà Maria Nguyễn Thị Mỹ, Bà Maria Nguyễn Thanh Nguyệt,  
cùng quý vị Cao Niên và ACE đau yếu khác.

 Nếu GD nào có người thân đau bệnh muốn rước Minh Thánh Chúa  
tại tư gia, xin liên lạc với Văn Phòng G.X. trước Chúa Nhật  
(813) 397-2019 hoặc liên lạc với Sơ Thùy Liên (804-616-0920).

St. Joseph Vietnamese Parish

**Thiệp Mời**

Tham Dự Buổi Tiệc Gây Quỹ cho  
**Hội Chợ Xuân Quê Hương Thứ 18**



Giáo Xứ Việt Nam Thánh Gluse  
CUNG CHỨC TÂN XUÂN  
ĐÌNH MÙI - Year of the Goat

**2027**

vào tối thứ Bảy, ngày 27 tháng 11 năm 2026

**Lúc 7:30PM**  
tại Hội Trường Giáo Xứ  
5601 Hanley Road  
Tampa, Florida 33634

Mời chi tiết, xin liên lạc văn phòng Giáo xứ  
(813) 397-2019; [St.joseph@stjvtampa.org](mailto:St.joseph@stjvtampa.org)

Vậy Cha xứ và HĐMV tha thiết và trân trọng kính mời quý Ông Bà và Anh Chị Em đến tham dự BuổiTiệc Gây Quỹ này. Sự hiện diện đầy yêu thương của Ông/Bà/Anh/Chị/Em nói lên tình hiệp thông và yêu thương của con cái Thiên Chúa.

*Cha Xứ và Ban Hội Đồng Mục Vụ  
Trân trọng kính mời*

Trong sứ điệp nhân ***Ngày Thế giới Truyền giáo lần thứ 100***, sẽ được cử hành vào Chúa Nhật, 18/10/2026, Đức Thánh Cha Lê-ô XIV mời gọi mỗi người, theo ơn gọi và những ân ban đã lãnh nhận, hãy góp phần vào sứ mạng loan báo Tin Mừng, đặc biệt qua lời cầu nguyện và sự hỗ trợ cụ thể dành cho người nghèo và những người cần được giúp đỡ nhất.

# Vatican News

**4.** Trong tâm tình yêu mến và tôn kính Đức Maria trong tháng Mân Côi, Giáo xứ sẽ có cuộc Rước Kiệu Đức Mẹ vào **Chúa Nhật ngày 25 tháng 10, bắt đầu từ 10:30 sáng**. Xin Cộng đoàn, các Hội Đoàn, các em thiếu nhi cùng sốt sắng tham dự. Chúng ta cũng sẽ dâng lên Mẹ những những đóa hoa thiêng liêng và lời cầu nguyện trong suốt tháng 10 này. Xin Mẹ Maria luôn yêu thương, đồng hành và giúp chúng ta đến gần với Chúa hơn.

## A graphic with the text "TRUNK OR TREAT" in large, bold, purple and orange letters. Below the text is a yellow car with a black trunk. The trunk is open, revealing three children dressed as a pumpkin, a witch, and a vampire, sitting in a basket. The background is a solid yellow color.

Halloween theo cách viết khác "All Hallows Eve" nghĩa là Lễ Vọng Các Thánh. Ban Giáo Dục mời gọi quý phụ huynh tham gia chương trình TRUNK OR TREAT để chúng ta góp phần vui nhộn cho các em trong một bầu không khí lành mạnh và giúp các em mừng lễ theo ý ban đầu của nó. Xin quý phụ huynh tham gia bằng cách trang trí trunk/cốp xe và phát kẹo cho các em. Chúng tôi cũng vui lòng nhận quyền góp kẹo.

Xin quý phụ huynh sắp xếp thời gian đến họp để hiểu rõ hơn về chương trình học và những yêu cầu cần thiết trong năm học này. Ban Giáo Lý xin chân thành cảm ơn sự hiện diện của quý phụ huynh.



N

*Xin Thiên Chúa chúc lành cho quý vị và gia đình.*



|                   |          |
|-------------------|----------|
| Một người ẩn danh | \$100.00 |
|-------------------|----------|

*Xin Thiên Chúa là Đấng Thiện Hảo và là nguồn ban Phúc lành  
gìn giữ tất cả quý anh chị em và gia đình trong bình an của Chúa.*

**Báo Cáo Hội Chợ Tết Trung Thu**  
Chúa Nhật ngày 20.9.2026

| Thu và Chi                                | Thu              | Chi                 | Thu Được           |
|-------------------------------------------|------------------|---------------------|--------------------|
| 10 Gian hàng +<br>Thiếu Nhi (Game)        | \$31,365         | \$7,248.17          | \$24,116.83        |
| Ăn nhân ủng hộ +<br>Quảng cáo             | \$5,300          | -                   | \$5,300.00         |
| Văn nghệ + 6 giải<br>thưởng + supplies... | -                | \$6,001.00          | -                  |
| <b>Tổng Thu &amp; Chi</b>                 | <b>+\$36,665</b> | <b>-\$13,249.17</b> | <b>\$23,415.83</b> |


**Chúa N**

|                                          |                        |
|------------------------------------------|------------------------|
| <b>Thu, chi, tiêu chợ, supplies:</b>     | <b>(\$1,955-\$125)</b> |
| Nhận được của BAT                        | <b>\$1,830</b>         |
| Hàng rau quả                             | <b>\$ 900</b>          |
| <b>Tổng thu cho quỹ Xây dựng Nhà Thờ</b> | <b><u>\$2,730</u></b>  |